

中华国粹经典文库

立国先立人 立人先立德

六韬三略

● 晓明注译 ●



崇文书局

◎中华国粹经典文库◎

六韬三略

◆ 晓明注译



崇文书局

E892.24
X1

(鄂)新登字 07 号

图书在版编目(CIP)数据

六韬三略/晓明注译. —武汉:崇文书局,2006.12

(中华国粹经典文库/鲍思陶、全晰纲主编)

ISBN 978-7-5403-1088-2



I. 六… II. 晓… III. ①六韬-注音②六韬-译文③三略-注音
④三略-译文⑤兵法-中国-古代 IV. ① E892.24 ② E892.33

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 126600 号

责任编辑:池舒安宁 责任印制:秦新华

装帧设计:陈必琴 排版制作:陈玲

出版发行:崇文书局(电话:027-87677282 传真:027-87677299)

(武汉市雄楚大街 268 号·湖北出版文化城主楼 B 座 20 层)

印刷:恒美印务(番禺南沙)有限公司

开本:889×1194 1/32

印张:6.5 印张

字数:78 千字

版次:2007 年 1 月第 1 版

印次:2007 年 2 月第 1 次印刷

印数:1-10000 册

书号:ISBN 978-7-5403-1088-2

定价:17.00 元

中华国粹经典文库编委会

主编：鲍思陶 仝晰纲

编委：

（排名不分先后）

鲍思陶 仝晰纲 耿天勤

曾凡朝 吕周聚 王承略

赵发国



经典常新

◎ 中华国粹经典文库



经典是敏锐的目光、善良的心趣、睿智的大脑进行的缜密思维的结晶。民族经典是一个民族精神的函封，无论何时，打开这个函封，我们就能读出那些闪烁邦家之光的密码。因此，要了解一个民族，最佳途径就是阅读这个民族的经典。

中华民族的传统文明是世界上最具有特色的文明形态之一。在漫长的历史长河中，这个民族创造了内涵丰富的经典，又被这些经典一代一代哺育浸润。无论你将其当做“灵光”瞻仰，还是视为“阴影”涤荡，在你的心灵深处，始终摆脱不了她潜移默化的影响，无不受之启迪、规范、教化和塑造。然而，人类世界日新月异，每个社会都必将顺应时代化俗为雅，所以，经典的原则是亘古不变的，经典的阐释是与时常新的。

史学的经典是常新的，她让我们用前人的经验来透视当今的纷纭，以选择自己的人生坐标；文学的经典是常新的，她让我们用前人的审美来捕捉当今的生机，以享受自己的人生乐趣；哲学的经典是常新的，她让我们用前人的智慧来诠释当



中
华
典
文
库

今的信仰,以培养自己的人生操守。所以,阅读这些常新的经典吧,她使我们丢弃的是那些幼稚和浮华,而给我们带来的却是理性和高雅,以及丰富的内涵和无穷的乐趣。

这就是我们编纂这套丛书的初衷。

鲍思陶

赵发国

2007年1月



◎ 中华国粹经典文库

前言

《六韬》、《三略》作为我国古代的两种著名兵书，在军事学术史上占有重要地位。二者在宋代都被收入经典的《武经七书》之中，成为后代武学的传统教科书。

《六韬》相传为西周姜太公吕望所撰，但据历代学者考证，并非西周时期的作品，而应是战国晚期之作。

《六韬》的“韬”字，原与“弣”字相通，意为“弓套”，含有深藏不露之意，引申为谋略。所谓“六韬”，即指六种秘密的谋略，亦即论述战争问题的六种韬略。全书分文、武、龙、虎、豹、犬六卷共六十篇，以姜太公与周文王、周武王问对的形式，对经国治军的基本方略及指挥战争的具体战略战术进行阐述。其中文韬、武韬两卷主要论述战略问题，龙韬一卷论述将帅问题，虎、豹、犬三卷论述各种条件下的具体作战方法。

《六韬》的论述丰富而具体，涉及到军事领域的各个方面，构成了一个较为完备的兵学体系，在古代军事理论发展史上占有显著而重要的地位。

关于《三略》的来历，据《史记·留侯世家》的记载，此书是



秦汉之际的黄石公保存下来的姜太公《太公兵法》，后经黄石公推演而传于汉高祖的谋臣张良。但据后代学者考证，作者应是东汉时期的一位谋略家，不一定与黄石公或张良有直接关系，具体姓名已无从知晓了。

《三略》分上、中、下三篇，内容比较简略，主要阐述的是治国兴邦、统军驭将的政治方略，同时也涉及到一些用兵打仗的具体计谋与方法。其思想体系不局限于一家，而是杂糅各家思想，尤以吸收儒、道两家学说为多。因此《三略》虽以兵书著称，也被视为一部政治谋略著作。

此次出版，将《六韬》、《三略》合为一册，一方面是两书有“同源”的说法，另一方面二者在内容上确有相得益彰之处。本书含原文与译文两部分内容，原文系以《续古逸丛书》影印《宋刻武经七书》本为底本，底本中的衍漏错讹文字据其他版本径直改正。译文以直译为主，间或辅以意译。不当之处，敬祈指正。



中
华
国
典
文
库

目

录

六 韬

卷一 文韬

文师第一.....	3
盈虚第二.....	8
国务第三.....	11
大礼第四.....	13
明传第五.....	15
六守第六.....	17
守土第七.....	19
守国第八.....	21
上贤第九.....	23
举贤第十.....	27
赏罚第十一.....	29
兵道第十二.....	30

卷二 武韬

发启第十三.....	33
文启第十四.....	37
文伐第十五.....	41
顺启第十六.....	45
三疑第十七.....	46



中
华
国
粹
经
典
文
库

卷三 龙韬

王翼第十八.....	49
论将第十九.....	53
选将第二十.....	56
立将第二十一.....	58
将威第二十二.....	61
励军第二十三.....	62
阴符第二十四.....	64
阴书第二十五.....	66
军势第二十六.....	67
奇兵第二十七.....	71
五音第二十八.....	74
兵征第二十九.....	77
农器第三十.....	80

卷四 虎韬

军用第三十一.....	83
三阵第三十二.....	91
疾战第三十三.....	92
必出第三十四.....	94
军略第三十五.....	97
临境第三十六.....	99
动静第三十七.....	101



金鼓第三十八	104
绝道第三十九	106
略地第四十	109
火战第四十一	112
垒虚第四十二	114

卷五 豹韬

林战第四十三	116
突战第四十四	117
敌强第四十五	120
敌武第四十六	122
乌云山兵第四十七	124
乌云泽兵第四十八	126
少众第四十九	129
分险第五十	130

卷六 犬韬

分合第五十一	133
武锋第五十二	134
练士第五十三	135
教战第五十四	137
均兵第五十五	138
武车士第五十六	142
武骑士第五十七	142



中
华
国
典
文
库

战车第五十八.....	143
战骑第五十九.....	146
战步第六十.....	150

三 略

上略 卷上.....	155
中略 卷中.....	174
下略 卷下.....	180

「中华国粹经典文库」

六

韜

六韜三略



八
三
市



國立中央圖書館
藏書



卷一 文韬

文师第一

【原文】

文王将田，史编布卜曰：“田于渭阳，将大得焉。非龙、非鬻(chī)、非虎、非羆，兆得公侯。天遗汝师，以之佐昌，施及三王。”

文王曰：“兆致是乎？”

史编曰：“编之太祖史畴为禹占，得皋陶，兆比于此。”

文王乃斋三日，乘田车，驾田马，田于渭阳，卒见太公，坐茅以渔。

【译文】

周文王准备去打猎，太史编占卜以后说：“您这次在渭河北岸狩猎，将会有很大的收获，所得的不是龙，不是鬻，不是虎，也不是羆，根据征兆将得到的是一位公侯之才。他是上天恩赐给您的导师，来辅佐您的事业，使之日渐昌盛，并且施惠于您的后代子孙。”

文王问：“兆辞果真是这样的吗？”



史编回答说：“我的远祖史畴曾为夏禹占卜，卜知得到皋陶，其征兆正与今天的相似。”

文王于是戒斋三天，然后乘着猎车，驾着猎马，到渭水北岸打猎。终于见到了太公，当时他正坐在长满茅草的河岸上钓鱼。

【原文】

文王劳而问之曰：“子乐渔邪？”

太公曰：“臣闻君子乐得其志，小人乐得其事。今吾渔，甚有似也，殆非乐之也。”

文王曰：“何谓其有似也？”

太公曰：“钓有三权：禄等以权，死等以权，官等以权。夫钓以求得也，其情深，可以观大矣。”

【译文】

文王上前向太公致以慰劳之意，并询问他：“您喜欢钓鱼吗？”

太公回答说：“我听说君子乐于实现自己的抱负，普通人乐于做好





自己的事情。现在我钓鱼，其道理与这很相似，而并非真正喜欢钓鱼这件事本身。”

文王问道：“为什么说两者之间有相似之处呢？”

太公说：“钓鱼包含三种权术含义。用厚禄收买人才，这是一种以饵诱鱼的权术；用重金招揽勇士，使其慷慨赴死，这也是一种以饵诱鱼的权术；用官职授予臣僚，使其效忠尽力，这也是一种以饵诱鱼的权术。凡是垂钓都是为了得到鱼，这里面的道理十分深奥，并可以用来观察和推论大的事情。”

【原文】

文王曰：“愿闻其情。”

太公曰：“源深而水流，水流而鱼生之，情也。根深而木长，木长而实生之，情也。君子情同而亲合，亲合而事生之，情也。言语应对者，情之饰也；言至情者，事之极也。今臣言至情不讳，君其恶之乎？”

【译文】

文王说：“我愿意聆听其中的道理。”

太公说：“水的源流深，水流就不息，水流不息，鱼类就能得以生存，这是自然的道理。树的根须深，枝叶就茂盛，枝叶繁茂，果实就能结成，这也是自然的道理。君子情同意合，就能亲密合作，亲密合作，事业就能够成功，这同样是自然的道理。言语应对，通常是用来表达感情的。能说真情实话，那是最好的事情。现在我说真情实话而毫不隐讳，您难道不反感吗？”